



Date: 13 / Sep /2026

HOPE Tender 2026 /019

السادة المحترمين /.....Dear Sirs,

عطاء توريد حقائب مكافحة الكوليرا/المياه والإصحاح البيئي والنظافة ولاية جنوب دارفور / نيالا

تدعو منظمة هوب (HOPE) الموردين المؤهلين والمستوفين للشروط وذوي الخبرة إلى تقديم عروض مالية لتوريد حقائب مكافحة الكوليرا/المياه والإصحاح البيئي والنظافة في ولاية جنوب دارفور.

موقع التسليم:

مدينه نيالا - ولاية جنوب دارفور (حي السينما - شارع الضعين مبني رقم 505

شروط ومتطلبات العطاء

1/ الالتزام بالمتطلبات التنظيمية واعتماد المنتجات

- يجب أن تتوافق جميع المنتجات والمواد المطلوبة مع اللوائح المعمول بها لدى السلطات الصحية المختصة، بما في ذلك وزارة الصحة.
- يتحمل المورد مسؤولية التأكد من أن جميع المنتجات الموردة مستوفية للمتطلبات التنظيمية والصيدلانية المعمول بها.

2/ أهلية المورد والخبرة

- يجب أن يكون المورد مسجلاً بصورة قانونية ولديه سجل تجاري وجميع مستنداته مكتملة وغير مدرج في قوائم الارهاب والعقوبات
- يجب ان يكون المورد موهلاً فنياً ومالياً لتوريد المطلوبات ولديه معرفه تامه بطرق العمل مع المنظمات وقطاعات العمل الانساني

3/ متطلبات العرض المالي

- يجب على المورد تقديم عرض مالي ساري المفعول وموقع ومختوم رسمياً.
- يجب أن يوضح العرض بوضوح سعر الوحدة، والكمية، والإجمالي، والعمله، وأي ضرائب أو رسوم مطبقة لكل صنف.
- يجب أن يوضح العرض المالي تاريخ انتهاء الصلاحية لكل منتج له تاريخ صلاحية مقدم.
- يجب أن يظل العرض ساري المفعول لمدة 30 يوم

4/ مواصفات المواد والمنتجات المطلوبة

- يجب توريد جميع المطلوبات وفقاً لأعلى مستوى جودة متوفر وأن تكون غير مستخدمة وفي حالة ممتازة.



- لن يتم قبول المنتجات التالفة أو المفتوحة أو التي تم العبث بها أو التي تعرضت لأي ضرر نتيجة الترحيل أو غير.

5/ النقل والتسليم

- يتحمل المورد المسؤولية الكاملة عن النقل الآمن والمناسب وتسليم جميع المطلوبات إلى الموقع المحدد من قبل منظمة هوب.
- يجب نقل جميع المطلوبات وفقاً لشروط النقل والتخزين الموصى بها من الشركة المصنعة.
- يتحمل المورد أي تكاليف إضافية متعلقة بالنقل أو التحميل أو التفريغ أو التسليم إلى الموقع المحدد، ما لم يتم الاتفاق كتابياً على خلاف ذلك.

6/ فترة التسليم

- يجب إكمال توريد وتسليم جميع المطلوبات المطلوبة خلال مدة أقصاها 5 يوم من تاريخ الإخطار الرسمي وتأكيد أمر الشراء/العقد، ما لم يتم الاتفاق كتابياً على خلاف ذلك مع منظمة هوب.
- يجب على المورد توضيح فترة التسليم المتوقعة في العرض المالي المقدم.

7/ الفحص والاستلام النهائي

- يخضع الاستلام النهائي للمواد المطلوبة للفحص الفعلي والتحقق من قبل مسؤول البرامج والمشتريات المختص لدى منظمة هوب.
- سيتم فحص المنتجات ومطابقتها مع أمر الشراء والمواصفات الفنية والعرض المالي ومستندات التسليم المعتمدة.
- تحتفظ منظمة هوب بحقها في رفض أي منتج لا يستوفي المواصفات المطلوبة أو معايير الجودة أو المتطلبات التنظيمية أو شروط التسليم المتفق عليها.
- يلتزم المورد باستبدال أي منتجات مرفوضة على نفقته الخاصة ودون أي تكلفة إضافية على منظمة هوب.

8/ شروط الدفع

- يتم الدفع بعد إكمال التوريد والفحص والاستلام النهائي للأدوية المطلوبة.
- يتم سداد 100% من قيمة التوريد بعد إكمال التسليم بنسبة 100% وقبول جميع الأصناف المطلوبة، وذلك بعد تقديم جميع المستندات الداعمة المطلوبة واستكمال إجراءات المشتريات المعمول بها.

9/ حق الاختيار

- تحتفظ منظمة هوب بحقها في اختيار العرض الذي يحقق أفضل قيمة مقابل المال ويستوفي المواصفات الفنية المطلوبة ومعايير الجودة والمتطلبات التنظيمية وفترة التسليم وكافة شروط العطاء الأخرى.
- لا يعني تقديم أقل سعر قبول العرض تلقائياً، إذا لم يستوف المتطلبات الفنية أو معايير الجودة أو شروط التسليم أو متطلبات الامتثال.
- تحتفظ منظمة هوب بحقها في رفض أي عرض أو جميع العروض وفقاً لسياسة وإجراءات المشتريات المعتمدة لديها.



المستندات المطلوبة

- إرفاق جميع المستندات الحكومية الرسمية .
- تقديم مستندات تسجيل الشركة سارية المفعول .
- إرفاق جميع المستندات التي تثبت أهلية وقدرة مقدم العرض على تنفيذ الأعمال المطلوبة.

الموعد النهائي لتقديم العروض:

يجب تقديم عروض الأسعار في موعد أقصاه 22 سبتمبر 2026، الساعة 2:00 ظهراً، إلى مكتب منظمة هوب (HOPE Organization) على العنوان المذكور أعلاه، أو عبر عنوان البريد الإلكتروني المشار إليه أعلاه.

hopesudan.kh@gmail.com

تقديم عروض الأسعار:

يمكن تقديم عروض الأسعار إلى مكتبنا في نيالا، ولاية جنوب دارفور.

أرقام التواصل 096 672 5505

كما يمكن تقديم عروض الأسعار بصيغة PDF عبر البريد الإلكتروني على العنوان التالي:

hopesudan.kh@gmail.com

لمزيد من الاستفسارات، يرجى التواصل مع قسم المشتريات:

رقم التواصل 0120023522 seniorprocurementofficer@hopesudan.org

Tender for the Supply of Cholera/WASH Kits – South Darfur State / Nyala

HOPE Organization invites qualified, eligible, and experienced suppliers to submit **financial quotations for the supply of Cholera/WASH Kits in South Darfur State.**

Delivery Location:

Nyala City – South Darfur State (Al-Sinema Neighborhood, Al-Daein Street, Building No. 505)

Tender Conditions and Requirements

1. Regulatory Compliance and Product Requirements

- All required products and materials must comply with the applicable regulations and requirements of the relevant health authorities, including the Ministry of Health.
- The supplier shall be responsible for ensuring that all products supplied comply with applicable regulatory and quality requirements.



2. Supplier Eligibility and Experience

- The supplier must be legally registered, hold a valid commercial registration, have all required legal and supporting documents in place, and must not be listed under applicable terrorism or sanctions lists.
- The supplier must be technically and financially qualified to supply the required items and have adequate knowledge and experience in working with humanitarian organizations and related sectors.

3. Financial Quotation Requirements

- Suppliers must submit a valid, signed, and officially stamped financial quotation.
- The quotation must clearly indicate the **unit price, quantity, total price, currency, and any applicable taxes or charges** for each item.
- Where applicable, the quotation must clearly indicate the **expiry date** of each product offered.
- The quotation must remain valid for a minimum period of **30 days**.

4. Specifications of Required Materials and Products

- All required items must be supplied in accordance with the **highest available quality standards** and must be new, unused, and in excellent condition.
- Damaged, opened, tampered-with, or otherwise compromised products, including those damaged during transportation or handling, will not be accepted.

5. Transportation and Delivery

- The supplier shall be fully responsible for the safe, secure, and appropriate transportation and delivery of all required items to the location specified by HOPE.
- All items must be transported in accordance with the applicable transportation and storage requirements and, where applicable, the manufacturer's recommended conditions.
- The supplier shall bear all additional costs related to transportation, loading, unloading, and delivery to the specified location, unless otherwise agreed in writing.

6. Delivery Period

- The complete supply and delivery of all required items must be completed within a maximum period of **5 days from the date of official notification and confirmation of the Purchase Order/contract**, unless otherwise agreed in writing with HOPE.



- The supplier must clearly indicate the expected delivery period in the submitted financial quotation.

7. Inspection and Final Acceptance

- Final acceptance of the required materials shall be subject to physical inspection and verification by HOPE's designated **Programs and Procurement personnel**.
- All products will be inspected and verified against the **Purchase Order, technical specifications, financial quotation, and approved delivery documents**.
- HOPE reserves the right to reject any product that does not meet the required specifications, quality standards, regulatory requirements, or agreed delivery conditions.
- The supplier shall replace any rejected products at its own expense and at no additional cost to HOPE.

8. Payment Terms

- Payment shall be made after completion of the supply, inspection, and final acceptance of the required items.
- **100% of the contract value shall be paid after 100% delivery and acceptance of all required items**, subject to submission of all required supporting documents and completion of the applicable procurement procedures.

9. Right of Selection

- HOPE reserves the right to select the offer that provides the **best value for money** and meets the required technical specifications, quality standards, regulatory requirements, delivery period, and all other tender conditions.
- Submission of the lowest-priced offer does not automatically guarantee selection if the offer does not fully meet the required technical, quality, delivery, or compliance requirements.
- HOPE reserves the right to reject any or all offers in accordance with its approved Procurement Policy and Procedures.

Required Documents

- Attach all **official government documents**.
- Provide valid **company registration documents**.
- Attach all documents that **prove the bidder's eligibility and capacity** to carry out the work.



Deadline for Submission:

Quotations must be submitted no later than **22 September 2026 at 2:00 PM** to the **HOPE Organization** office at the above-mentioned address or via the email address mentioned above.

Submission of Quotations:

Quotations can be submitted to our office in **Nyala, South Darfur**.

Contact numbers **096 672 5505**

Alternatively, quotations can be submitted in **PDF format via email to:**

hopesudan.kh@gmail.com.

For further inquiries, please contact the **Procurement Department**

Contact numbers : **0120023522**

Eng: Muosab Khaled
Senior procurement & operation officer





BOQ Supply of Cholera/WASH Kits – South Darfur State / Nyala

HOPE TENDER 2026 /019

No	Description	Unit	Quantity	Unit Cost	Total SDG
1	large plastic basket سلة بلاستيك كبيرة	PCS	400		
2	Plastic jug جك بلاستيك 2 لتر	PCS	400		
3	Cotton underwear ملابس داخلية قطنية	PCS	2,400		
4	liter white jerrycan-18 جركان 18 لتر	PCS	800		
5	Bathing soap 100g صابون حمام 100 جرام	PCS	2,400		
6	laundry soap 180 g صابون غسيل 180 جرام	PCS	2,400		
7	Large toothbrushes فرش أسنان كبيرة	PCS	800		
8	Small toothbrushes فرش أسنان صغيرة	PCS	800		
9	Large toothpaste معجون أسنان كبير	PCS	400		
10	Rechargeable battery- rechargeable بطارية كشاف قابل للشحن	PCS	400		
11	Aftaba /Ebriq (plastic), 2 liters, plastic for sanitary cleansing إبريق بلاستيكي سعة 2 لتر	PCS	800		
12	Children Potty قصرية أطفال	PCS	400		
13	Packaging ((Polypropylene Bag أكياس بلاستيك كبيرة بسسته (سبت)	PCS	400		
	Total Cost				

فقط

➤ Company Name ➤ اسم الشركة	
➤ Company Address ➤ عنوان الشركة	
➤ Authorized Person Name اسم المفوض	
➤ Position / Title ➤ الوظيفة	
➤ Phone Number ➤ رقم الهاتف	
➤ Email ➤ البريد الإلكتروني	
➤ Signature التوقيع	
➤ Stamp ➤ الختم	

مبنى رقم (154)، مربع (5)، حي المطار، بورتسودان، ولاية البحر الاحمر - السودان

Building # (154), Block # (5), Matar/Airport Area, Port-Sudan, Red Sea State, Sudan

Website: www.hopesudan.org, Tel.: +249123343290, E-mail: hopesudan2015@gmail.com